

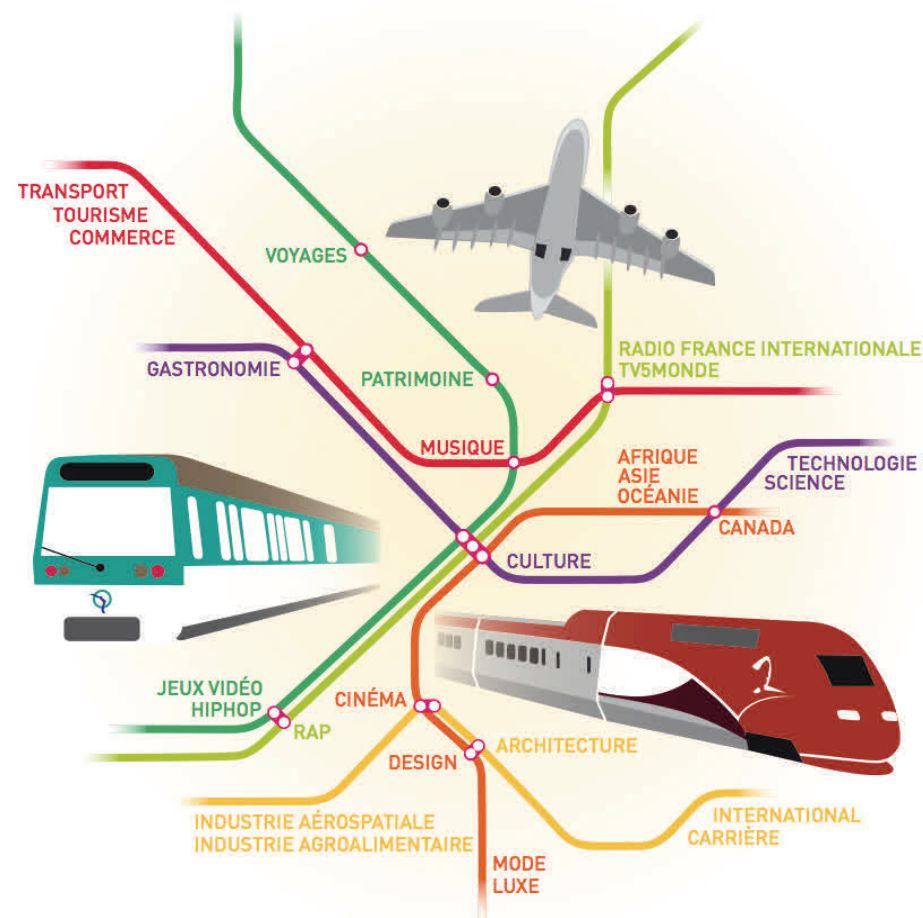
En savoir plus? www.lefrancaisvoyage.nl - trf.lfv@gmail.com

- Téléchargez les activités et matériels mis à votre disposition
- Partagez l'expérience des assistantes de langue en parcourant leurs blogs
- Offrez cette chance à vos élèves et proposez ce projet à vos collègues !
- **Inscrivez votre collège avant le 12 juillet 2016** sur les sites www.lefrancaisvoyage.nl et www.franszelfsprekend.nl

Nous vous proposons le voyage, ne ratez pas le départ!



Le français voyage
2016-2017 - 5^e édition



Le français voyage est une initiative de la **Table ronde pour le français**. Plateforme de travail, la TRF regroupe l'EP-Nuffic, Levende talen-sectie Frans, l'Institut français Pays-Bas, les Alliances françaises et le Kenniscentrum Frankrijk-Nederland, toutes organisations investies dans l'enseignement et le rayonnement de la langue et de la culture françaises aux Pays-Bas.

La TRF développe et coordonne ses activités propres, le [français voyage](http://www.lefrancaisvoyage.nl) et le [dag van de Franse taal](http://www.dagvandefranse taal.nl), avec le soutien particulier de [TV5Monde](http://www.tv5monde.com) et des éditeurs scolaires. La TRF en assure la visibilité par le biais de ses sites web, des réseaux sociaux et par sa présence active lors des principales rencontres liées à l'enseignement des langues aux Pays-Bas.

www.tablerondepourlefrancais.nl

LEVENDE Talen

af Alliance Française
Franse taal en cultuur

INSTITUT
FRANÇAIS
PAYS-BAS - AMSTERDAM

Kenniscentrum
Frankrijk-Nederland
Radboud Universiteit



ep nuffic
internationalising education

www.lefrancaisvoyage.nl

Objectif du programme *Le français voyage*

Pour stimuler l'apprentissage du français, le lfv propose la **visite d'un jeune francophone en classe** autour d'activités qui constituent un lien bien vivant entre leur quotidien et la langue et la culture françaises. L'expérience de communication créative, vécue sur un mode ludique, ravive la motivation des élèves pour continuer leur apprentissage du français jusqu'au bac.



Objectifs spécifiques



- Créer une ambiance en classe invitant à la communication et à la créativité
- Instaurer un climat de confiance en valorisant ce qui est acquis
- Stimuler le travail autonome autour d'une tâche conduite en petit groupe
- Renforcer l'esprit de jeu en participant à un concours national
- Participer à un projet hors manuel mais intégré au programme

Critères de participation

- Le proviseur et le coordinateur de la section de français s'engagent au nom du collège à faire participer toutes les classes inscrites, du début à la fin du projet et à verser €75 à la TRF pour couvrir les frais de matériels et de voyage.
- Pour le bon déroulement du lfv5, le professeur référent s'engage à informer ses collègues des différentes phases du programme.
- Chaque collège peut inscrire entre 3 (minimum) et 5 (maximum) classes de 3e année des niveaux VMBO-T, Havo et VWO. Ces classes seront toutes visitées le même jour. En fin de journée, le professeur et l'assistante de langue prendront ensemble le temps d'évaluer la visite.
- L'établissement est encouragé à contacter l'Alliance française la plus proche pour organiser une activité commune liée au thème du lfv5 et fera de son mieux pour médiatiser le projet en mobilisant la presse locale.



Déroulement du projet

• Dès la rentrée de septembre

Pensez à réserver 2 journées lfv5 dans l'emploi du temps de l'année pour les 2 visites de l'assistante. Ces deux journées serviront non seulement aux activités menées par elle avec la classe entière mais aussi au travail autonome des élèves en petits groupes, en vue de leur participation au concours.

• Avant la 1^{ère} visite

L'assistante vous enverra du matériel (lexique de base et quelques expressions) relié au thème choisi pour le lfv5 : **les Ados**. Avec ce matériel lfv5 enrichi éventuellement par vos propres sources, vous vous engagez à préparer vos élèves à la 1^{ère} visite.

Comme simple témoignage de votre préparation au thème, vous enverrez à l'assistante une petite vidéo avant sa venue dans votre école.

• Entre le 31 octobre et le 2 décembre 2016: 1^{ère} visite

Par l'assistante : première série d'activités déployées en classe

Par le professeur : formation des groupes de 4 élèves maximum et mise en route de leur travail en vue du concours lfv5.

• Entre le 9 janvier et le 15 février 2017 : 2^{ème} visite

Les activités proposées permettront d'aller plus loin dans l'exploitation du thème.

Le concours lfv5 et la finale en mars 2017

- Après la 1^{ère} visite, les élèves par groupe de 4 auront la tâche de concevoir une courte production reliée à l'un des aspects traités sur le thème des *Ados*.
- Cette création de 5 minutes maximum prendra la forme d'une scène de théâtre, d'une chanson, d'un rap etc... et sera présentée par les élèves en classe, sans anti-sèche et devant un jury de 3 personnes (professeurs, élèves de terminale, parents, etc...).
- Le jury de **demi-finale, cette année interne au collège** évaluera les présentations selon les critères lfv5, et sélectionnera la meilleure production par classe, puis finalement 1 seule production qui représentera l'école à la finale nationale.
- Cette production choisie au nom du collège sera envoyée sous forme numérique avant la fin février à l'adresse trf.lfv@gmail.com.
- Lors de la **cérémonie de finale en public**, les élèves sélectionnés présenteront leur création (scène de théâtre, chanson, rap, poème mis en musique...) sur le podium. Ils utiliseront décor et mise en scène de leur choix, en privilégiant surtout le jeu le plus spontané et vivant possible.